Circular letter-Children's registration

KURATORJUM OKRĘGU SZKOLNEGO LWOWSKIEGO**Author:**

June 10, 1926**Date:**

САНJР, НМ2/9138.6 - ГАИФО, г. Ивано-Франковск, ф. 273, оп. 1, д. 150, л.5**Archive:**

ГАИФО, г. Ивано-Франковск**Copyright:**

Original text:

KURATORJUM OKR?GU SZKOLNEGO LWOWSKIEGO

Lwów, dnia 10.czerwca 1926.　　Nr.).-1602/23.

Sprawa spisu dzieci

roczników szkolnych

i przedszkol
nych

w czerwcu 1926 r.

Okólnik

Do wszystkich panów Inspektorów szkolnych w Okr?gu Kuratorjum Szkolnego Lwowskiego.

Kuratorjum O.S.L. nie posiada na ten cel ?adnych funduszów, wskutek tego nie b?dzie podwód dla instruktorów rejonowych i komisarzy spisowych ze wzgl?du na to , ?e Starostwa w tych powiatach o?wiadczy?y, i? za dostarczone podwody b?dzie musia?o by? uiszczone wynagrodzenie, wobec tego, ?e nie istnieje obecnie przymus dostarczania bezp?atnych podwód. Kilka Rad szkolnych powiatowych, odpowiadaj?c na tutejszy okólnik z dnia 18. czerwca 1926, L.O.-1304/26, zwróci?o si? do Kuratorjum Okr?gu Szkolnego Lwowskiego z zapytaniem, w jaki sposób za?atwion? zostanie sprawa pokrycia kosztów koniecznych

kredytów na ten cel udzieli? nie mo?e. mog?o pokry? chacby najmniejszych wydatków, powsta?ych z tytu?u przeprowadzenia spisu dzieci roczników szkolnych i przedszkolnych. Ministerstwo W.R.i O.P.

Wzywam przeto Panów Inspektorów Szkolnych , aby postarali sie o przeprowadzenie spisu dzieci, nie nara?aj?c Skarbu Pa?stwa na wydatki, tak?e w tych miejscowo?ciach, które s? odleg?e od miejscowo?ci, w których znajduja si? szko?y i wymaga?yby p?atnych podwód dla komisarzy spisowych. Sadz?, ?e uda si? Panom Inspektorom spraw? przeprowadzenia spisu, opieraj?c sie na dobrych ch?ciach komisarzy spisowych tak pokierowa?, aby spis dzieci .W ca?em Pa?stwie przeprowadzenie spisu dzieci nie poci?ga ?adnych wydatków ze Skarbu Pa?stwa, a wi?c w tutejszym okr?gu poci?gn?? ich nie powinno i nie mo?e

obja? wszystkie miejscowo?ci oraz wszystki domy mieszkalne i nie poci?gn?? za sob? ?adnych kosztów. Wierz?, ?e w tym wypadku Okr?g Szkolny Lwowski wyka?e mimi nastr?czaj?cyhc ci? tu i ówdzie trudno?ci, sprawno?? powiatowej administracji szkolnej i nie pozostanie w tyle za innemi okr?gami zw?aszcza, ?e wed?ug nades?anych tu dot?d przez Rady szkolne powiatowe sprawozda?, Panowie Inspektorowie zorganizowali przeprowadzenie spisu dzieci bez zarzutu i bez ?adnych kosztów.

?e nie w?tpi? ani na chwil?, i? gor?cy apel Panów Inspektorów do Nauczycielstwa, by okaza?o i w tej sprawie tak?e zrozumienie interesu publicznego, wypróbowane poczucie obywatelskie i gotowo?? do czynu – nie zawiedzie i wyda skutek, jakiego w?adze pa?stwowe i spo?ecze?stwo ma prawo oczekiwa?. Wszak?e? chodzi o to, co najdro?sze jest Nauczeycielstwu: o rozwój umi?owanej przez nie szko?y przez Sprawa spisu dzieci ma tak donios?e znaczenie ze wzgl?dów ogólnopa?stwowych, specjalnie za? tak olbrzymi? wag? dla szkolnictwa w Rzeczypospolitej dla dalszego jego rozwoju i utrwalenia podstaw jego bytu,
zdobycie wiadomo?ci pewnych i niezawodnych, jakie jest zapotrzebowanie szkó?, etatów nauczycielskich, budynków szkolnych, jakie s? postulaty problemu sieci szkolnej, oparte na rzeczywistym stanie rzeczy, wynikaj?cym z liczby dziatwy. Bez zdobycia tych wiadomo?ci niepodobna my?le? o planowej o konsekwentnej polityce szkolnej. Wyra?am niez?omne przekonanie, ?e okr?g szkolny lwowski, posiadaj?cy liczne kadry nauczycielstwa i dawn? ju? organizacj? szkoln?, nie wyró?ni si? ujemnie w?ród innych okr?gów niedok?adnem lub niedba?em przeprowadzeniem spisu , lecz przeciwnie: da dowód, ?e zrozumieniem

wazno?ci rzeczy i rzetelnem wykonaniem obowi?zku w?o?onego na nas przez Ministerstwo, odpowie temu zadaniu w ca?ej pe?ni.

Kurator Okr?gu szkolnego

O.Nr. 231

English translation:

Education Office of the Lvov School District

Lvov, June 10, 1926.　　No.).-1602/23.

Regarding pre-school and school

in June 1926Children's Registration

All School Inspectors in the District of Lvov Education Office Circular letter

----

Abstracts:

L.O.-1304/26 some school councils asked the Education Office about covering the expenses related to the Children's Registration (some starosts demanded payments for transportation). The Education Office replied that it had no money and stated firmly that in the entire country there were no and shouldn't be any additional demands for funds from the State Treasury.   In their reply to the circular letter of June 18, 1926

The Educational Officer appealed to the registering staff to complete the important mission without expenses.

http://www.jgaliciabukovina.net/he/node/133795**Source URL:**